



## اخبار کمیته ایرانی ICC

### جلسه کمیسیون بیمه برپا می‌گردد

کمیسیون بیمه کمیته ایرانی ICC، نشستی را به ریاست «نادر مظلومی»، دبیر کمیسیون مربوطه در ساعت ۸:۳۰، روز چهارشنبه، ۱۳۹۴/۰۳/۲۷ در سالن طبقه دوم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران برگزار می‌نماید.

با توجه به در دستور کار بودن اصلاح و یا تغییر آیین‌نامه کارگزاری بیمه و با عنایت به وجود آراء متعدد در خصوص این مورد، موضوع این جلسه به بحث جایگاه کارگزاری از لحاظ دامنه فعالیت و شکل حضور کارگزاران در بازار بیمه کشور اختصاص یافته است.

در صفحه ۴ بولتن هفتگی کمیته ایرانی ICC، دیگر اخبار نشست‌های کمیته ایرانی ICC از نظر تان می‌گذرد.

در این شماره می‌خوانید:

- برگزاری سمینار «بسته‌بندی و بازرسی کالا»
- توافق بزرگ نیازمند محوریت دوباره WTO
- اخبار کمیته ایرانی ICC
- جلسه کمیسیون بیمه برپا می‌گردد
- نشست کمیسیون تجارت و سرمایه‌گذاری برگزار می‌شود
- کمیسیون اقتصاد دیجیتالی تشکیل جلسه می‌دهد
- معرفی کتاب: «اصول و کلیات بیمه بازرسی و کاربرد آن»

پاسخ سوالات شما در بخش «سوالات متداول» وبسایت کمیته ایرانی ICC است.

[WWW.ICC-IRAN.COM](http://WWW.ICC-IRAN.COM)

جهت تهیه کتب کمیته ایرانی ICC، به دبیرخانه این کمیته و یا دفتر خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC (واقع در اتاق تهران) مراجعه نمایید. همچنین خرید اینترنتی کتاب از طریق وبسایت این کمیته میسر است.



### برگزاری سمینار «بسته‌بندی و بازرسی کالا»

سمینار «بسته‌بندی و بازرسی کالا» توسط کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) با حضور «محمد صالح ذوقی»، مدیر ارشد خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC و «ملک رضا ملک پور»، عضو کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری کمیته ایرانی ICC، روز سه‌شنبه و چهارشنبه، ۵ و ۶ خرداد ماه سال جاری در سالن اجتماعات طبقه هشتم اتاق ایران برگزار گردید.



ذوقی در این سمینار، به تفصیل پیشینه بازرسی کالا، سابقه بازرسی کالا در جهان و ایران و دلایل الزام آن در واردات، تعاریف بازرسی کالا، انواع، نقش و مسئولیت سازمان‌های درگیر و ویژگی‌های یک قرارداد بازرسی مناسب و تعریف بازرسی در مقررات و دستورالعمل‌های فدراسیون بین‌المللی موسسات بازرسی IFIA را برای شرکت‌کنندگان تشریح کرد و آخرین مقررات بازرسی کالاهای وارداتی را بررسی و تحلیل نمود. به اعتقاد وی، امروزه شرکت‌های بازرسی کالا یکی از حلقه‌های مهم تجارت جهانی هستند که نقش مهمی در کنترل کمیت، کیفیت و بسته‌بندی کالا و جلوگیری از ورود و صدور کالای نامرغوب دارند.

بازبینی، بسته‌بندی و علامت‌گذاری، وظایف کلی خریدار، بازبینی کالا توسط عوامل فروشنده، بازرسی کالا توسط بازرسان مستقل، بازرسی قبل از حمل، بازرسی حین تولید، بازرسی انطباق با استانداردهای اجباری، ارزیابی قیمت کالا، ارزیابی وضعیت فروشنده / تولیدکننده، دستورات بازرسی، دامنه حدود بازرسی، روش‌های بازرسی، اسناد مورد نیاز جهت بازرسی کالا، محل بازرسی، شرط بازرسی در قرارداد یا پروفرما، گزارش و صدور گواهی‌نامه، رئوس برخی از مهم‌ترین مباحث مطرح در این سمینار را به خود اختصاص داد.

از موضوعاتی که ذوقی به طور کامل به شرح آن پرداخت، عبارت از بررسی یک قرارداد بازرسی، تحلیلی بر آخرین مقررات بازرسی کالاهای وارداتی، نگاهی به روش‌های رایج پرداخت وجه در تجارت خارجی کشور و اثرات تحریم‌های بین‌المللی، رایج‌ترین روش پرداخت در خریدهای خارجی پس از اجرای تحریم‌های بین‌المللی، مهم‌ترین مشکلات واردکنندگان و راه‌حل‌های کاربردی، نقش شرکت‌های بازرسی‌کننده در کنترل دامنه ریسک و نمونه‌های قرارداد فروش بودند.

در بخش دوم این همایش، ملک پور، دیگر سخنران این سمینار در خصوص برنامه جامع بازرسی کالا طبق مقررات سازمان ملل (UN) توضیحاتی را ارائه داد.

تفصیل بسته‌بندی در رابطه با حمل و نقل، طبقه‌بندی انواع کالا، انواع بسته‌بندی، شرایطی که برای بسته‌بندی اولیه کالا باید رعایت شود، انواع بسته‌بندی ثانویه کالا، مجموع‌سازی یک یا چند جزء کوچک در یک واحد بار، کانتینر و انواع آن، مزایا و معایب حمل کالا با کانتینر در صنعت حمل و نقل، انواع کانتینر بر حسب نوع استفاده از آن، نکات مهم در مورد نشانه و علامت‌گذاری روی کانتینر و بسته‌بندی کالا، نمونه‌ای از اطلاعات و علائم منقوش روی بسته‌ها، برخی از وظایف متصدی تخلیه و بارگیری کالا، وظایف مدیریت بار، دستورات مربوط به بسته‌بندی، اصول نظارت بر بازار، رئوس برخی از مباحث مطرح شده توسط وی در این سمینار بود.

سپس ملک پور با بیان چند مطالعه موردی (Case Study) به تشریح نکات مطرح در کاربرد بازرسی کالا و نقش مهم آن در واردات پرداخت.

در روز دوم این همایش شرکت‌کنندگان به پنج کارگروه تقسیم شدند و در موضوع **Workshop** بسته‌بندی و بازرسی کالا به بحث و بررسی و تبادل نظر پرداختند، همچنین جلسه پرسش و پاسخ برگزار گردید.

## توافق بزرگ نیازمند محوریت دوباره WTO

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در تاریخ دوم ژوئن ۲۰۱۵ (برابر با ۱۲ خرداد ماه ۱۳۹۴)، از یافته‌های یک گزارش جدید پیرامون آینده آزادسازی تجارت چندجانبه رونمایی کرد.

PETERSON INSTITUTE REPORT



### FROM DRIFT TO DEALS: ADVANCING THE WTO AGENDA



پیشبرد دستورکار جهانی: از نیت تا عمل در حاشیه مجمع سازمان همکاری اقتصادی و توسعه (OECD)<sup>۱</sup> در پاریس شروع به کار کرد. گزارش مذکور، نقشه‌راهی برای «توافقی بزرگ» است که نتیجه‌ای را برای مذاکرات تجاری دور دوحه – که دچار وقفه طولانی شده است – به ارمغان خواهد آورد و سازمان تجارت جهانی (WTO)<sup>۲</sup> به عنوان مجمعی برای آزادسازی تجارت را باری دیگر محور توجه قرار خواهد داد.

### نتایج دور دوحه

گزارشی که توسط اتاق فکر موسسه شناخته‌شده پیترسون انجام شده است پیشنهاد می‌کند که اقتصادهای پیشرفته بایستی «امتیازات جدی» در مذاکرات دور دوحه ایجاد نمایند تا توافق را در اصلاحات کشاورزی و دسترسی بازار برای کالاهای ساخته‌شده، پیش ببرند.

در عوض پیشنهاد می‌شود که کشورهای توسعه‌یافته می‌بایست موافقت کنند که توافق‌نامه‌های جدید جمعی را می‌توان بدون اکثریت آرای ۱۶۱ دولت عضو به چارچوب WTO افزود. این تغییرات اساسنامه‌ای WTO را قادر می‌سازد تا «پتانسیل کامل» خود را برای آغاز عرصه‌های جدید تجارت جهانی به کار گیرد – گرچه ممکن است تمامی اعضا با روندی یکسان آمادگی آزادسازی تجارت و جریان‌های سرمایه‌گذاری را نداشته باشند.

نویسندگان گزارش – گری هافبائر (Gary Hufbauer)، اوچین جانگ (Eujin Jung)، سین مینر (Sean Miner)، تیلر موران (Tyler Moran) و جفری شات (Jeffrey Schott) – تغییر در شیوه‌های قانون‌گذاری در WTO را مطرح کردند که می‌تواند مسیر توافق‌نامه رو به پیشرفت تجارت خدمات (TiSA)<sup>۳</sup> را هموار سازد تا در چارچوب WTO قرار گیرد و به طور بالقوه منجر به افزایش سالانه صادرات خدمات جهانی تا حدود ۲۳۹ میلیارد دلار آمریکا گردد.

دبیرکل ICC، جان دنیلوویچ (John Danilovich)، سخنانی را پیرامون انتشار این گزارش اظهار نمود: «اولویت ضروری برای تمامی اعضای WTO می‌بایست به نتیجه رساندن ابعاد باقی‌مانده دور دوحه باشد. پیشبرد مذاکرات کنونی با هدف هموار ساختن مسیر برای توافق سیاسی در نشست آتی وزیران در ماه دسامبر، را از دولت‌ها خواهانیم. امیدواریم که گزارش جدید ICC، نکات قابل‌استناد و مهم را برای سرعت‌بخشی به این مذاکرات فراهم آورد.»

### دستورکار جدید تجارت در قرن ۲۱ برای WTO

این گزارش حاکی از این است که اعضای WTO تا سال ۲۰۱۷، می‌توانند مجموعه جدیدی از توافقات جمعی را میان ائتلاف حاضر ایجاد نمایند. طیف وسیعی از اولویت‌های بالقوه به شرح زیر معرفی شده‌اند:

- چارچوب جدید سرمایه‌گذاری چندجانبه – گزارش برآورد می‌کند که توافق‌نامه بلندپروازانه چارچوب سرمایه‌گذاری

WTO می‌تواند سالانه، مجموع جریان‌های ورودی سرمایه‌گذاری مستقیم خارجی (FDI)<sup>۴</sup> را تا ۱۰ درصد و یا بر مبنای سطوح سال ۲۰۱۲ تا ۱/۲ تریلیون دلار آمریکا افزایش دهد.

- تجارت دیجیتالی و سخت افزار ارتباطات - در این زمینه توافق‌نامه WTO می‌تواند قوانین بین‌المللی جدیدی را برای رسیدگی به نگرانی‌های مربوط به حفاظت از داده‌ها و امنیت ملی پدید آورد. این گزارش ادعان دارد که مذاکره پیرامون چنین توافق‌نامه‌ای دشوار خواهد بود. اما اشاره می‌کند که قوانین موجود WTO می‌تواند به عنوان اقدامی موقت به کار گرفته شود تا به مقابله با مشکلات رو به رشد در جاسوسی سایبری کمک کند.
- دستورالعمل جدید WTO برای شرکت‌های دولتی - با انتشار نگرانی‌های رو به رشد برای بسیاری از شرکت‌های خصوصی، گزارش پیشنهاد می‌کند که دستورالعمل جدید WTO می‌تواند به منظور ایجاد قوانین پیرامون عملکرد شرکت‌های دولتی توسعه یابد. این توافق‌نامه می‌تواند بر مبنای قوانین دوجانبه و چندجانبه فعلی ایجاد شود تا روند تصویب آن را تسریع نماید.

۱ OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development

۲ WTO: World Trade Organization

۳ TiSA: Trade in Services Agreement

۴ FDI: Foreign Direct Investment

## اخبار کمیته ایرانی ICC

### نشست کمیسیون تجارت و سرمایه گذاری برگزار می‌شود

کمیسیون تجارت و سرمایه گذاری کمیته ایرانی ICC، نشستی را به ریاست «محمد اسماعیل فدایی نژاد»، دبیر کمیسیون مربوطه در ساعت ۱۳:۳۰، روز چهارشنبه، ۱۳۹۴/۰۳/۲۷ در سالن طبقه ششم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران (به آدرس خیابان طالقانی، نبش خیابان شهید موسوی، شماره ۱۷۵) برگزار می‌نماید.

«مشکلات سرمایه‌گذاری خارجی در رابطه با سیستم بانکی» موضوع مورد بحث در این نشست خواهد بود.

### کمیسیون اقتصاد دیجیتالی تشکیل جلسه می‌دهد

جلسه کمیسیون اقتصاد دیجیتالی کمیته ایرانی ICC، به ریاست «احمد عبدالله‌زاده»، دبیر کمیسیون مذکور در ساعت ۱۴، روز چهارشنبه، ۱۳۹۴/۰۳/۲۷ در اداره کل فناوری اطلاعات بانک ملت (به آدرس؛ چهارراه ولیعصر - خیابان ولیعصر - روبروی بازار کامپیوتر رضا - ساختمان اداره کل فناوری اطلاعات بانک ملت - طبقه ۳ - سالن اجتماعات) برپا می‌گردد.

اهم مطالب مورد بحث در این نشست به قرار زیر است:

- خیر مقدم و پخش کلیپ معرفی IT بانک ملت
- معارفه اعضای کارگروه
- تبیین نظام‌نامه پیشنهادی و اخذ نظرات اعضا با هدف تصویب چهارچوب اصلی نظام‌نامه
- استعلام و اخذ نظرات و پیشنهادهای اعضا با هدف تقویت کارگروه
- ارائه شرکت کهکشان
- تبادل نظر در خصوص برنامه‌های سال ۱۳۹۴
- مطالبی در خصوص کارگروه تجارت بین‌الملل (صادرات)

## راهنمای URDG 758 در کمیته ایرانی ICC



کمیته ایرانی ICC راهنمای نسخه تجدیدنظر شده مقررات متحدالشکل ضمانت‌نامه‌های عندالمطالبه (URDG 758) را که به همت دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC، «فریده تذهیبی»، ترجمه شده است، به بازار عرضه کرد.

نسخه تجدیدنظر شده مقررات متحدالشکل ضمانت‌نامه‌های عندالمطالبه (URDG) موسوم به شماره ۷۵۸ در اول جولای ۲۰۱۰ اجرایی شد و نخستین بار در سال ۱۳۸۹ با ترجمه دبیر کمیسیون بانکی ایرانی ICC، «فریده تذهیبی»، منتشر گردید.

هم اکنون راهنمای URDG 758 که بسیار فراتر از یک راهنمای معمول بوده و در واقع دائره‌المعارف ضمانت‌نامه‌ها در سطح بین‌المللی است. راهنمای مذکور، به همت تذهیبی، که خود عضو گروه (هفت نفره) بین‌المللی تهیه متن در کمیسیون بانکی اتاق بازرگانی بین‌المللی است، ترجمه شده است.

این راهنما یک کتاب ساده نبوده و از آن جا که موضوع ضمانت‌نامه‌ها دارای جنبه‌های متفاوت از جمله پیامدهای خاص حقوقی است. توصیه می‌گردد که هر کاربر، هر فعال دنیای تجارت و البته هر بانکداری که به امور مربوط به ضمانت‌نامه‌ها اشتغال دارد، اصل مقررات و راهنما را همواره در دسترس داشته باشند. راهنما نه تنها به تشریح علل و نحوه کاربرد هر ضابطه مندرج در URDG 758 می‌پردازد، بلکه مطالعه تطبیقی با سایر مقرراتی که برای تنظیم ضمانت‌نامه‌ها وجود داشته یا دارد را نیز در بر می‌گیرد.

به طور حتم، ترجمه چنین متنی مستلزم دقت، احاطه و نیز تخصص فراوان به امور ضمانت‌نامه‌ها است. مشارکت فعال مترجم برای تهیه متن مقررات، نشان از غنای اصل متن دارد. این کتاب ارزشمند که از آن می‌توان به عنوان یک جنگ ضمانت‌نامه یاد کرد به همت نامبرده تهیه گشته و در دسترس علاقه‌مندان به آگاهی از نحوه صدور و اجرای ضمانت‌نامه‌های عندالمطالبه قرار گرفته است.

راهنمای مذکور در پنج بخش تنظیم شده و در هر بخش مثال‌های عملی که در کل راهنما آمده است. شرح تحلیلی مقررات ضمانت‌نامه‌ها پویایی خاص به راهنما بخشیده و آن را از حالت خشک و بی‌روح درآورده است. هر بخش طوری تنظیم شده که به‌خودی‌خود مستقل باشد به نحوی که بررسی جامعی تحت عنوان همان بخش ارائه می‌شود بدون این که کاربران مجبور باشند برای درک مفاهیم آن به بخش‌های دیگر مراجعه کنند.

راهنمای کاربردی حاضر می‌تواند کمک بسیار ارزشمندی برای کاربران، بازرگانان، صنعتگران، صادرکنندگان، بانک‌ها و کارشناسان آن‌ها باشد.

کتاب مذکور در ۶۸۸ صفحه با تیراژ ۱۰۰۰ نسخه تهیه و چاپ شده و روانه بازار کتاب گشته است.